



**RZECZPOSPOLITA POLSKA**  
**REPUBLIC OF POLAND**

**Główny Inspektorat Weterynarii - General Veterinary  
Inspectorate**

STAN ZAKAŹNYCH CHOROÓB ZWIERZĘCYCH  
MONTHLY REPORT ON NOTIFIABLE ANIMAL DISEASES  
**Październik/October/2010**

## UWAGA-REMARK

Liczby oznaczają nazwy powiatów, wyszczególnionych na stronie 4, w których dana choroba została stwierdzona w okresie sprawozdawczym. Cyfra w nawiasie oznacza liczbę miejscowości w powiecie.

Numbers mean names of districts, mentioned on the page 4, in which certain disease has been reported in reporting period. Number in brackets means number of villages in certain districts.

\* liczba w nawiasie oznacza liczbę chorych zwierząt.

\* number in brackets means number of ill animals

- |  |   |
|--|---|
| 1. Trzęsawka owiec – forma atypowa/ <b>Atypical scrapie</b>            | 1420(1)                                       |
| 2. Wścieklizna zwierząt domowych/<br><b>Rabies of domestic animals</b> | 1205(2), 1216(1), 2012(1)                     |
| 3. Wścieklizna zwierząt dzikich */<br><b>Rabies of wild animals</b>    | 1201(1), 1202(1), 1205(10), 1210(12), 1801(2) |
| 4. Zgnilec amerykański pszczół/ <b>American foulbrood</b>              | 2402(1), 2414(1), 2416(1)                     |

Warszawa, listopad 2010  
Warsaw, November 2010

Chief Veterinary Officer  
DVM Janusz Związek

### Choroby nigdy nie notowane / (Diseases never occurred)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej<br><b>(Vesicular stomatitis)</b> | 6. Afrykański pomór koni <b>(African horse sickness)</b>                                     |
| 2. Pomór małych przeżuwaczy <b>(Peste des petits ruminants)</b>        | 7. Afrykański pomór świń <b>(African swine fever)</b>  |
| 3. Guzowata choroba skóry bydła <b>(Lumpy skin disease)</b>            | 8. Krwotoczna choroba zwierzyny płowej <b>(Epizootic haemorrhagic disease of deer – EHD)</b> |
| 4. Gorączka doliny Rift <b>(Rift valley fever)</b>                     |  |
| 5. Choroba niebieskiego języka <b>(Bluetongue)</b>                     |  |

### Ostatni przypadek stwierdzony w roku / (The last reported outbreak in year)

- |  |      |
|--|------|
| 1. Księgosusz <b>(Rinderpest)</b>  | 1921 |
| 2. Zaraza płucna bydła <b>(Contagious bovine pleuropneumonia)</b>  | 1936 |
| 3. Ospa owiec i kóz <b>(Sheep and goat pox)</b>  | 1950 |
| 4. Zaraza stadnicza koni <b>(Dourine)</b>  | 1951 |
| 5. Nosacizna <b>(Glanders)</b>   | 1957 |
| 6. Niedokrwistość zakaźna koni <b>(EIA)</b>  | 1960 |
| 7. Choroba cieszyńska <b>(Enterovirus encephalomyelitis)</b>   | 1967 |
| 8. Pryszczycza <b>(Foot and mouth disease)</b>   | 1971 |
| 9. Choroba pęcherzykowa świń <b>(SVD)</b>  | 1972 |
| 10. Rzekomy pomór drobiu <b>(Newcastle disease)</b>  | 1974 |
| 11. Klasyczny pomór świń <b>(Classical swine fever)</b>  | 1994 |
| 12. Wąglik <b>(Anthrax)</b>  | 2001 |
| 13. Wysoce zjadliwa grypa ptaków u ptaków dzikich <b>(Highly pathogenic avian influenza in wild birds)</b> | 2007 |
| 14. Wysoce zjadliwa grypa ptaków u drobiu <b>(Highly pathogenic avian influenza in poultry)</b>            | 2007 |

## UWAGA-REMARK

### Województwa według kolejności – Voivodships in alphabetical order

1. 02 - dolnośląskie, 04 - kujawsko-pomorskie, 06 - lubelskie, 08 - lubuskie, 10 - łódzkie, 12 - małopolskie, 14 - mazowieckie, 16 - opolskie, 18 - podkarpackie, 20 - podlaskie, 22 - pomorskie, 24 - śląskie, 26 - świętokrzyskie, 28 - warmińsko-mazurskie, 30 - wielkopolskie, 32 - zachodniopomorskie.

2. Liczby w rubrykach 6 i 7 oznaczają ilości miejscowości i zagród, w których stwierdzono chorobę w okresie sprawozdawczym.

Numbers in section 6 and 7 mean numbers of villages and farms where certain disease was reported in reporting period.

L.p.	NAZWA CHOROBY NAME OF THE DISEASE	Województwa nazwane liczbami Name of voivodships in numbers	Województw Voivodships	Powiatów Districts	Miejscowości Villages	Zagród Farms
1	2	3	4	5	6	7
1.	Trzęsawka owiec – forma atypowa/ <b>Atypical scrapie</b>	14	1	1	1	1
2.	Wścieklizna zwierząt domowych/ <b>Rabies of domestic animals</b>	12, 20	2	3	4	3
3.	Wścieklizna zwierząt dzikich/ <b>Rabies of wild animals</b>	12, 18	2	5	24	11
4.	Zgnilec amerykański pszczoł/ <b>American foulbrood</b>	24	1	3	3	4

\* **Wściekliznę stwierdzono u:/ Rabies has been reported in :**

**1 sztuki bydła/ 1 cattle, 1 kota/ 1 cat, 2 psów/ 2 dogs, 1 kuny/ 1 marten, 25 lisów/ 25 foxes.**